

REMINGTON®

UNIVERSAL DIFFUSER - USER GUIDE



D52DU

ENGLISH

◆ HOW TO USE GUIDE

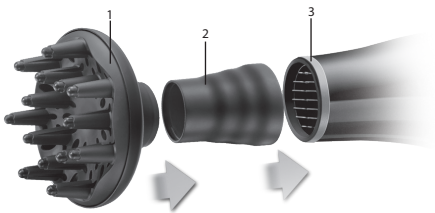
Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use. Please refer to the instructions that came with your dryer for the important safeguards.

* CAUTION

- For best styling results always use low heat/speed.
- Do not use on high heat.
- Prolonged high heat can damage the attachment and the dryer.
- Do not leave the hair dryer running for prolonged periods or when unattended.
- Turn the hair dryer off if attachment or dryer get too hot or show signs of deforming.

👁️ KEY FEATURES

- 1 Diffuser
- 2 Universal rubber adaptor sleeve
- 3 Slim nozzle ring



👁️ PRODUCT FEATURES

- Universal diffuser for natural bouncy curls.
- Lifts hair and adds volume and curls whilst drying.
- Designed to fit on most dryers using the universal adapter and slim nozzle ring.

👁️ INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Wash and condition your hair as normal.
- 2 Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
- ⚠️ Hairsprays contain flammable material - do not use while using this product.
- 3 Plug the product into the mains power supply. Attach the universal rubber adaptor to the diffuser, and then attach it to the dryer pushing it into place until it is secure.
- 4 For slimmer dryers, before placing the diffuser and rubber adaptor on the dryer. Firstly, place the additional slim nozzle ring around the nozzle of the dryer to make the universal attachment more secure. Then you can place the universal attachment on.
- 5 Follow the instructions in your dryers manufacturer's instructions for the use of your dryer.
- 6 Turn your head upside down and gently place your hair into the diffuser bowl slightly rotating the dryer as you style.

👁️ CLEANING AND MAINTENANCE

- Let the appliance attachment cool down before cleaning and storing away.
- Remove the attachment from the dryer and wipe all the surfaces with a damp cloth.

DEUTSCH

◆ BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

Bitte beachten Sie die wichtigen Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Haartrockners.

✱ ACHTUNG

- Für optimale Stylingergebnisse verwenden Sie das Gerät auf niedriger Heiz- und Gebläsestufe.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf hoher Heizstufe.
- Aufsatz und Haartrockner können durch eine längere Betriebszeit auf hoher Heizstufe beschädigt werden.
- Lassen Sie den Haartrockner nicht zu lange und nicht unbeaufsichtigt in Betrieb.
- Schalten Sie den Haartrockner aus, wenn der Aufsatz oder das Gerät zu heiß wird oder beginnt, sich zu verformen.

👁️ HAUPTMERKMALE

- 1 Diffusor
- 2 Universal-Adapterhülse
- 3 Schmaler Adapterring

👁️ PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Universaldiffusor für natürliche Locken voller Sprungkraft
- Verleiht dem Haar Volumen und Locken beim Trocknen.
- Passt mit dem Universaladapter und dem schmalen Adapterring auf die meisten Haartrockner.

👁️ BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1 Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
- 2 Nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.
- ✱ Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- 3 Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose. Befestigen Sie den Universaladapter auf dem Diffusor und stecken Sie ihn dann so auf den Haartrockner, dass er fest sitzt.
- 4 Bei schmalen Haartrocknern legen Sie, bevor Sie den Diffusor und den Universaladapter auf dem Gerät befestigen, zuerst den zusätzlichen schmalen Adapterring um die Düse, damit der Universaladapter fester sitzt. Dann können Sie den Universaladapter anbringen.
- 5 Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers für den Gebrauch Ihres Haartrockners.
- 6 Halten Sie den Kopf nach unten, legen Sie Ihr Haar locker in den Diffusor und drehen Sie beim Trocknen den Haartrockner langsam hin und her.

👁️ REINIGUNG UND PFLEGE

- Lassen Sie den Geräteaufsatz auskühlen, bevor Sie ihn reinigen und verstauen.
- Ziehen Sie den Aufsatz vom Haartrockner ab und wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Lappen ab.

NEDERLANDS

◆ GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk bedankt voor de aankoop van uw nieuwe Remington® product. Lees deze instructies aandachtig door en bewaar ze op een veilige plaats. Verwijder al het verpakkingsmateriaal voor gebruik.

Raadpleeg de belangrijke voorzorgsmaatregelen die bij de haardroger worden meegeleverd.

✱ WAARSCHUWING

- Voor het beste stylingresultaat gebruikt u altijd een lage warmtestand/snelheid.
- Gebruik het apparaat niet op een hoge warmtestand.
- Langdurig gebruik op de hoogste warmtestand kan het opzetstuk en de haardroger beschadigen.
- Laat de haardroger gedurende een langere periode of zonder toezicht niet aan staan.
- Zet de haardroger uit wanneer het opzetstuk of de haardroger te warm wordt of er vervorming plaatsvindt.

👁️ BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Diffuser
- 2 Universeel tussenstuk
- 3 Diffuser met smalle bevestigingsring

👁️ PRODUCTSPECIFICATIES

- Universele diffuser voor natuurlijke, veerkrachtige krullen.
- Zorgt voor een liftend effect en volume. Zeer geschikt voor het drogen van natuurlijk krullend haar.
- Past op de meeste haardrogers met behulp van het universele rubberen tussenstuk en de smalle bevestigingsring.

👁️ GEBRUIKSAANWIJZING

- 1 Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
- 2 Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
- ✱ Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- 3 Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact. Bevestig het universele rubberen tussenstuk op de diffuser. Plaats deze vervolgens op de haardroger en duw het geheel op zijn plaats.
- 4 Voor kleinere haardrogers, alvorens u de diffuser en het rubberen tussenstuk op de haardroger plaatst. Plaats eerst het rubberen tussenstuk om de buis van de haardroger om zodoende het universele opzetstuk beter te kunnen plaatsen. Vervolgens kunt u het universele opzetstuk plaatsen.
- 5 Volg de instructies in de handleiding van de fabrikant van de haardroger voor het gebruik van de haardroger.
- 6 Houd uw hoofd naar beneden en plaats het haar voorzichtig in de diffuser. Maak een lichte draaiende beweging wanneer u het haar droogt.

👁️ REINIGING EN ONDERHOUD

- Wacht tot het opzetstuk van het apparaat is afgekoeld, voordat u deze schoonmaakt en opbergt.
- Verwijder het opzetstuk van de haardroger en veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.

FRANÇAIS

◆ GUIDE D'UTILISATION

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

Veuillez vous référer au manuel d'utilisation fourni avec votre sèche-cheveux pour connaître les consignes d'utilisation.

✱ ATTENTION

- Pour des résultats optimaux de coiffage, utilisez toujours la température/vitesse basse.
- Ne pas utiliser avec une température élevée.
- Utiliser une température élevée pendant une période prolongée peut endommager l'accessoire et le sèche-cheveux.
- Ne laissez pas le sèche-cheveux fonctionner pendant une période prolongée ou sans surveillance.
- Éteignez le sèche-cheveux si l'accessoire ou le sèche-cheveux chauffe de manière excessive ou présente des signes de déformation.

👁️ PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

- 1 Diffuseur
- 2 Adaptateur universel en caoutchouc
- 3 Anneau fin pour extrémité avant du sèche-cheveux

👁️ FONCTIONS DU PRODUIT

- Diffuseur universel pour des boucles souples et naturelles.
- Relève les cheveux et ajoute du volume et des boucles pendant le séchage.
- Conçu pour s'adapter à la plupart des sèche-cheveux en utilisant l'adaptateur universel en caoutchouc et l'anneau fin.

👁️ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1 Lavez et traitez vos cheveux comme à votre habitude.
- 2 Retirez l'excédent d'humidité avec une serviette et peignez.
- ✱ Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- 3 Branchez l'appareil. Fixez l'adaptateur universel en caoutchouc au diffuseur, puis fixez-le au sèche-cheveux et assurez-vous qu'il soit bien attaché.
- 4 Pour les sèche-cheveux plus fins et avant de placer le diffuseur et l'adaptateur en caoutchouc sur le sèche-cheveux. Tout d'abord, placez l'anneau fin autour de l'extrémité avant du sèche-cheveux afin d'assurer une fixation plus sécurisée. Vous pouvez ensuite fixer l'accessoire universel.
- 5 Suivez les instructions figurant dans le manuel d'utilisation fourni par le fabricant de votre sèche-cheveux pour utiliser votre sèche-cheveux.
- 6 Faites basculer votre tête vers le bas et placez délicatement vos cheveux dans le récipient du diffuseur en faisant pivoter le sèche-cheveux pendant le coiffage.

👁️ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Laissez refroidir l'accessoire avant de le nettoyer et de le ranger.
- Retirez l'accessoire du sèche-cheveux et essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.

ESPAÑOL

◆ GUÍA DE USO

Gracias por comprar un nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

Consulte las instrucciones que se suministran con el aparato; contienen importantes advertencias de seguridad.

✦ ATENCIÓN

- Para obtener mejores resultados utilice siempre velocidad / temperatura baja.
- No utilice temperaturas elevadas.
- El uso prolongado a temperatura elevada puede provocar daños en el accesorio y en el secador.
- No deje el secador funcionando durante un periodo prolongado de tiempo ni cuando no lo esté utilizando.
- Apague el aparato si el accesorio o el secador se calientan demasiado o muestran señales de deformación.

👁️ CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Difusor
- 2 Manguito adaptador universal de goma
- 3 Anillo para boca estrecha

👁️ CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Difusor universal para rizos naturales y flexibles.
- Levanta el cabello y añade volumen y riza durante el secado.
- Diseñado para adaptarse a la mayoría de modelos de secador mediante el adaptador universal y el anillo para boca estrecha

👁️ INSTRUCCIONES DE USO

- 1 Lávese y acondicione el cabello como hace habitualmente.
- 2 Seque el exceso de humedad del cabello con una toalla y proceda a peinarse.
- ✦ La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- 3 Enchufe el aparato. Coloque el adaptador universal de goma en el difusor y a continuación en el secador, encajándolo hasta que quede fijo en su sitio.
- 4 Para secadores más estrechos, antes de colocar el difusor y el adaptador de goma en el secador, primero coloque el anillo para boca estrecha adicional alrededor de la boca del secador para fijar mejor el accesorio universal y, a continuación, coloque el accesorio universal.
- 5 Siga las instrucciones contenidas en el manual de uso del fabricante del secador.
- 6 Con la cabeza hacia abajo, coloque el cabello suavemente en la parte cóncava del difusor y girar ligeramente el secador mientras moldea el cabello.

👁️ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Deje que el accesorio se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.
- Retire el accesorio del secador y limpie todas las superficies con un trapo húmedo.

ITALIANO

◆ GUIDA ALL'USO

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

Fare riferimento alle istruzioni fornite con l'asciugacapelli per le misure di sicurezza importanti.

✱ AVVERTENZA

- Per ottenere risultati migliori utilizzare sempre le impostazioni di temperatura e velocità inferiori.
- Non utilizzare mai l'accessorio ad alte temperature.
- Un calore elevato prolungato può danneggiare l'accessorio e l'asciugacapelli.
- Non lasciare l'asciugacapelli in funzione per periodi prolungati o quando si trova incustodito.
- Spegnerne l'asciugacapelli se l'accessorio o lo stesso asciugacapelli diventa troppo caldo o mostra segni di deformazione.

👁 CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Diffusore
- 2 Adattatore universale in gomma
- 3 Anello di aggancio

👁 CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Diffusore universale per ricci elastici naturali.
- Dona volume ai capelli durante l'asciugatura e crea onde
- Progettato per adattarsi alla maggior parte degli asciugacapelli utilizzando l'adattatore universale in gomma e l'anello di aggancio.

👁 ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Lavare e trattare i vostri capelli normalmente.
- 2 Eliminare l'umidità in eccesso con un asciugamano e pettinare.
- ✱ Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- 3 Collegare l'apparecchio alla presa di corrente. Montare l'adattatore universale in gomma sul diffusore, poi montarlo sull'asciugacapelli spingendolo fino a quando si blocca in posizione.
- 4 Per gli asciugacapelli più sottili, prima di posizionare il diffusore e l'adattatore in gomma sull'asciugacapelli, posizionare l'anello supplementare sulla bocchetta dell'asciugacapelli per agganciare l'accessorio in modo più sicuro. Sarà poi possibile montare l'accessorio universale.
- 5 Seguire le istruzioni fornite dal produttore dell'asciugacapelli per l'uso del vostro asciugacapelli.
- 6 Mettersi a testa in giù e posizionare delicatamente i capelli nella cavità del diffusore ruotando leggermente l'asciugacapelli durante lo styling.

👁 PULIZIA E MANUTENZIONE

- Lasciare che l'accessorio dell'apparecchio si raffreddi prima di pulirlo e riporlo.
- Smontare l'accessorio dall'asciugacapelli e pulire tutte le superfici con un panno umido.

DANSK

◆ BRUGERVEJLEDNING

Tak for købet af dit nye Remington® produkt. Læs venligst disse instruktioner udførligt og gem dem. Fjern al emballage før brug.

Følg venligst de yderst vigtige sikkerhedsanvisninger i vejledningen, som fulgte med din hårtørrer.

✱ FORSIGTIG

- Brug altid lav varme/hastighed for at opnå de bedste stylingresultater.
- Bør ikke bruges med den høje varmeindstilling.
- Længere tids brug med den høje varmeindstilling kan beskadige tilbehøret og hårtørreren.
- Lad ikke hårtørreren være tændt i længere tid, og sluk den når den ikke er under opsyn.
- Sluk hårtørreren, hvis tilbehøret eller hårtørreren blive for varm, samt hvis nogen af delene viser tegn på deformation.

👁️ HOVEDFUNKTIONER

- 1 Diffuser
- 2 Universal gummiadapter
- 3 Ring til smal dyse

👁️ PRODUKTFUNKTIONER

- Universal diffuser for naturlige levende krøller.
- Løfter håret og tilføjer volumen og krøller, mens det tørrer.
- Udformet så den passer til de fleste hårtørrere ved hjælp af den universale gummiadapter og ring til smal dyse.

👁️ INSTRUKTIONER FOR BRUG

- 1 Vask dit hår som normalt.
- 2 Vrid overskydende vand ud med et håndklæde og børst håret igennem.
- ✱ Hårspray indeholder brændbart materiale – brug ikke mens du benytter dette produkt.
- 3 Sæt apparatet i stikkontakten. Fastgør den universale gummiadapter på diffuseren, og sæt den derefter på hårtørreren. Tryk diffuseren godt fast på hårtørreren.
- 4 I tilfælde af smalle hårtørrere, gøres følgende inden diffuseren og gummiadapteren sættes på hårtørreren. Sæt først den ekstra ring til smal dyse rundt om hårtørrerens dyse for at gøre det universale tilbehør mere sikkert at bruge. Derefter kan du sætte det universale tilbehør på.
- 5 Følg anvisningerne i brugsanvisningen fra din hårtørrers fabrikant.
- 6 Vend hovedet nedad og anbring forsigtigt håret i diffuserens fordybning og rotér hårtørreren en smule, mens du tørrer håret.

👁️ RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Lad tilbehøret til apparatet køle af, inden det rengøres og opbevares.
- Tag tilbehøret af hårtørreren og tør alle overflader af med en fugtig klud.

SVENSKA

◆ BRUKSANVISNINGAR

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

Läs bruksanvisningen som följer med hårtorken och observera viktiga säkerhetsbestämmelser.

✦ VAR FÖRSIKTIG

- Använd alltid låg inställning för värme och hastighet, det ger bäst resultat.
- Använd inte apparaten på hög värme.
- Alltför hög värme kan i längden skada tillbehör och hårtork.
- Låt inte hårtorken vara igång under längre perioder och håll den under uppsikt.
- Stäng av hårtorken om tillbehör eller hårtork blir för varma eller visar tecken på deformation.

👁 NYCKELFUNKTIONER

- 1 Volymmunstycke
- 2 Gummiklämhylsa (passar till de flesta apparater)
- 3 Smal munstycksring

👁 PRODUKTEGENSKAPER

- Volymmunstycke för naturliga och spänstiga lockar (passar till de flesta apparater).
- Lyfter håret och ger volym och lockar samtidigt som du torkar håret.
- Volymmunstycket passar till de flesta hårtorkar tillsammans med gummiklämhylsan och munstycksringen.

👁 BRUKSANVISNING

- 1 Tvätta och balsamera håret som vanligt.
- 2 Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
- ✦ Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
- 3 Sätt i kontakten till apparaten. Sätt fast gummiklämhylsan på volymmunstycket och skjut sedan in den i hårtorken tills den sitter på plats.
- 4 För smalare hårtorkar bör du, för ökad säkerhet, först sätta fast den extra munstycksringen runt hårtorkens munstycke innan du sätter fast volymmunstycket och gummiklämhylsan på hårtorken. Därefter kan du sätta på tillbehöret.
- 5 Följ tillverkarens anvisningar när du använder din hårtork.
- 6 Böj huvudet nedåt, håll håret mot fördjupningen i volymmunstycket och vrid lätt på hårtorken medan du stylar håret.

👁 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Låt apparat och tillbehör svalna före rengöring och förvaring.
- Ta bort tillbehöret från hårtorken och torka av alla ytor med en fuktig trasa.

SUOMI

◆ KÄYTTÖOPAS

Kiitämme, että valitsit Remington® tuotteen. Lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne tulevaa käyttöä varten. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

Katso tärkeät turvatoimet kuivaajan mukana tulleista ohjeista.

✦ HUOMIO

- Saat parhaat tulokset käyttämällä aina matalaa lämpöä/nopeutta.
- Älä käytä korkeaa lämpöä.
- Pitkään käytetty korkea lämpö voi vaurioittaa lisäosaa ja kuivaajaa.
- Älä jätä kuivaajaa päälle pitkiksi ajoiksi tai ilman valvontaa.
- Kytke hiustenkuivaaja pois päältä, jos kuivaaja kuumenee liikaa tai osoittaa merkkejä vääntymisestä.

👁️ TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Diffusori
- 2 Kuminen yleissovitinholkki
- 3 Ohut suutinrenkas

👁️ TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Yleiskeskitin luonnollisiin joustaviin kiharoihin.
- Kohottaa hiuksia ja lisää tuuheutta ja kiharoita kuivattamisen aikana.
- Suunniteltu sopimaan useimpiin kuivaajiin, jotka käyttävät kumista yleissovintia ja kapeaa suutinrengasta.

👁️ KÄYTTÖOHJEET

- 1 Pese hiukset normaalisti.
- 2 Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampaa hiukset läpi.
- ✦ Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- 3 Kytke laite verkkovirtaan. Kiinnitä kuminen yleissovitin keskittimeen ja kiinnitä se sitten kuivaajaan painamalla, kunnes se asettuu paikoilleen.
- 4 Kapeat kuivaajat ennen keskittimen ja kumisen sovittimen asettamista kuivaajaan. Aseta ensin kapea lisäsuutinrenkas kuivaajan suuttimen ympärille, jotta yleisliisäosa kiinnittyy kunnolla. Sen jälkeen voit asettaa yleisliisäosan paikoilleen.
- 5 Noudata kuivaajasi valmistajan ohjeita kuivaajan käytössä.
- 6 Kumarru niin, että pääsi on alaspäin, aseta hiuksesi varovasti diffusorikulhoon ja kääntelee hieman kuivaajaa samalla kun muotoilet.

👁️ PUHDISTUS JA HOITO

- Anna laitteen lisäosan jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.
- Irrota lisäosa kuivaajasta ja pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.

PORTUGUÊS

◆ GUIA DE UTILIZAÇÃO

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

Consulte as instruções fornecidas com o secador para ler as medidas de precaução importantes.

✱ CUIDADO

- Para obter os melhores resultados, use calor/velocidade baixo/a
- Não use calor elevado.
- Usar calor elevado de forma prolongada pode danificar o acessório e o secador.
- Não deixe o secador a funcionar durante longos períodos de tempo ou quando desacompanhado.
- Desligue o secador se o acessório ou o secador aquecerem em demasia ou mostrarem sinais de deformação.

🔍 CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Difusor
- 2 Tubo adaptador universal de borracha
- 3 Aro de bocal fino

🔍 CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Difusor universal para caracóis naturais e saltitantes.
- Levanta o cabelo e adiciona volume e caracóis durante a secagem.
- Concebido para encaixar na maioria dos secadores com adaptador universal e o aro de bocal fino.

🔍 INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- 1 Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
- 2 Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
- ✱ Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- 3 Ligue o aparelho à corrente elétrica. Encaixe o adaptador universal de borracha no difusor e depois no secador empurrando-o até ficar seguro no sítio.
- 4 Para secadores mais estreitos, antes de colocar o difusor e o adaptador de borracha no secador: coloque primeiro o aro de bocal fino adicional à volta do bocal do secador para fixar melhor o acessório universal. Em seguida, coloque o acessório universal.
- 5 Siga as instruções de utilização presentes no manual do fabricante do secador.
- 6 De cabeça para baixo, coloque gentilmente o seu cabelo no recetor do difusor enquanto roda o secador ligeiramente durante o penteado.

🔍 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Aguarde que o acessório do aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.
- Remova o acessório do secador e limpe todas as superfícies com um pano húmido.

SLOVENČINA

◆ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Dakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto.

Pred použitím odstráňte všetky obaly.

Oboznámte sa prosím s najdôležitejšími bezpečnostnými informáciami, ktoré nájdete v návode na používanie vášho sušiča vlasov.

✦ UPOZORNENIE

- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov pri úprave účesu používajte nízku teplotu/rýchlosť.
- Nepoužívajte s nastavením na vysokú teplotu.
- Dlhšie pôsobenie vysokej teploty môže poškodiť nastavtec a sušič.
- Nenechávajte sušič vlasov v prevádzke dlhšiu dobu alebo počas vašej neprítomnosti.
- Sušič na vlasy vypnite, ak sa nastavtec alebo sušič príliš zahrejú alebo prejavujú známky deformácie.

🔍 DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

- 1 Difuzér
- 2 Univerzálny gumený adaptér / spojka
- 3 Krúžok na úzky otvor

🔍 VLASTNOSTI VÝROBKU

- Univerzálny difuzér na prirodzene pružné kučery.
- Počas sušenie zdvíha vlasy, dodáva im objem a vytvára kučery.
- Navrhnutý na pripojenie k väčšine sušičov pomocou univerzálneho gumeného adaptéra a tenkého krúžku na fúkací otvor.

🔍 NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- 1 Umyte a ošetríte si vlasy kondicionérom ako vždy.
- 2 Osušte vlasy uterákom a prečešte.
- ✦ Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- 3 Zapojte prístroj do elektriny. Pripojte k difuzéru univerzálny gumený adaptér a potom ho pripojte k sušiču tak, že ho zatlačíte na miesto, až kým nebude pevne držať.
- 4 Pre užšie sušiče pred založením difuzéra a gumeného adaptéra na sušič najskôr založte okolo otvoru sušiča dodatočný krúžok na úzky otvor, aby univerzálny nastavtec lepšie držal. Potom môžete pripojiť univerzálny nastavtec.
- 5 Pri používaní vášho sušiča postupujte podľa pokynov uvedených v návode výrobcu vášho sušiča.
- 6 Predkloňte hlavu, vlasy jemne umiestnite do difuzéra a pri úprave účesu sušičom jemne otáčajte.

🔍 ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Nechajte nastavtec prístroja pred čistením a odložením vychladnúť.
- Nastavtec odstráňte a nechajte vychladnúť.

ČESKY

◆ NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

Seznamte se, prosím, s důležitými bezpečnostními pokyny, čili přečtěte si návod k vašemu fénu.

✱ UPOZORNĚNÍ

- Pro nejlepší stylingové výsledky vždy používejte nízkou teplotu/rychlost.
- Nepoužívejte s nastavením na vysokou teplotu.
- Delší vystavování vysoké teplotě může poškodit nástavec i fén.
- Nenechávejte fén v provozu delší dobu nebo pokud je bez dozoru.
- Když se nástavec či fén příliš zahřeje a začne vykazovat známky deformace, fén vypněte.

🔍 KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Difuzér
- 2 Univerzální gumový adaptér
- 3 Kroužek s úzkou hubicí

🔍 VLASTNOSTI PRODUKTU

- Univerzální difuzér pro přirozené pružné lokny.
- Během fénování zvedá vlasy, přidává jim na objemu a vytváří lokny.
- Je navržen tak, aby ho bylo možné nasadit na většinu fénů s použitím univerzálního gumového adaptéru a kroužku s úzkou hubicí.

🔍 NÁVOD K POUŽITÍ

- 1 Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.
- 2 Ručníkem vysušte a rozčešte hřebenem.
- ✱ Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte přístroj.
- 3 Přístroj zapojte do zásuvky. Univerzální gumový adaptér nasadte na difuzér a ten potom nasadte na fén zatlačením na místo tak, aby dobře držel.
- 4 U užších fénů je třeba před nasazením difuzéru a gumového adaptéru na fén nasadit na hubici fénu dodaný kroužek s úzkou hubicí, aby univerzální nástavec lépe držel. Potom můžete univerzální nástavec nasadit.
- 5 Co se týče používání fénu, řiďte se výrobcem stanovených instrukcí uvedených v návodu k vašemu fénu.
- 6 Předkloňte hlavu, vlasy umístěte jemně do difuzéru a fénem během stylingu jemně točte.

🔍 ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním a uložením nechte nástavec i přístroj vychladnout.
- Sejměte nástavec z fénu a všechny povrchy otřete vlhkým hadříkem.

POLSKI

◆ JAK KORZYSTAĆ Z INSTRUKCJI

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Przed użyciem wyjmij z opakowania.

Więcej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa można znaleźć w instrukcji dołączonej do suszarki.

✦ OSTROŻNIE

- Dla uzyskania najlepszych wyników zawsze stosuj niskie temperatury i prędkości.
- Nie stosuj wysokich temperatur.
- Długotrwała wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie nasadki i suszarki.
- Nie pozostawiaj przez dłuższy czas uruchomionego urządzenia bez nadzoru.
- Wyłącz suszarkę, jeśli nasadka lub suszarka robią się bardzo gorące i widoczne są oznaki odkształceń.

👁️ GŁÓWNE CECHY

- 1 Dyfuzor
- 2 Uniwersalna gumowa tuleja
- 3 Pierścień wąskiej dyszy

👁️ OPIS PRODUKTU

- Uniwersalny dyfuzor do naturalnych, sprężystych loków.
- W trakcie suszenia podnosi włosy, dodaje objętości i tworzy loki.
- Zaprojektowany w takiej formie, aby pasował do większości suszarek po założeniu uniwersalnej gumowej tulei i pierścienia wąskiej dyszy.

👁️ INSTRUKCJA OBSŁUGI

- 1 Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
- 2 Przetrzyj włosy rącznikiem i przeczesz.
- ✦ Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- 3 Podłącz urządzenie. Nałóż uniwersalną gumową tuleję na dyfuzor, następnie załóż na suszarkę naciągając do momentu, aż będzie zamocowana.
- 4 W przypadku suszarek z węższymi wylotami, przed założeniem dyfuzora i tulei gumowej na suszarkę. Najpierw, na dyszę suszarki załóż dodatkowy pierścień, albo dodatkowo zabezpiecz mocowanie nasadki. Następnie możesz założyć uniwersalną nasadkę.
- 5 Postępuj zgodnie ze wskazówkami w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta suszarki.
- 6 Opuść głowę i podczas stylizacji delikatnie przesuwaj wylot dyfuzora okrężnymi ruchami nad włosami.

👁️ CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

- Odczekaj do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.
- Zdejmij nasadkę z suszarki i wytrzyj wszystkie powierzchnie za pomocą wilgotnej szmatki.

MAGYAR

◆ ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

A fontos biztonsági utasításokat olvassa el a hajszárító használati útmutatójában.

✦ FIGYELEM

- A legjobb eredmény érdekében használja a készüléket alacsony hőfokon/ alacsony sebességgel.
- Ne használjon magas hőmérsékletet.
- A tartós magas hőmérséklet károsíthatja a toldatot és a hajszárítót.
- Ne hagyja bekapcsolva a hajszárítót túl sokáig, és ne hagyja bekapcsolva őrizetlenül.
- Kapcsolja ki a hajszárítót, ha a toldat vagy a szárító túlságosan felforrósodik vagy deformálódás jeleit mutatja.

🔍 FŐ JELLEMZŐK

- 1 Diffúzor
- 2 Univerzális gumiadapter feltét
- 3 Vékony fúvóka-gyűrű

🔍 A TERMÉK JELLEMZŐI

- Univerzális diffúzor a természetes, ruganyos hullámokért.
- Szárítás közben felemeli a hajat, volument és göndörséget készít.
- Az összes olyan hajszárítóra illik, amely az univerzális gumiadaptert és a vékony fúvóka-gyűrűt használja.

🔍 HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- 1 A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
- 2 A nedves hajat törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
- ✦ A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
- 3 Dugja be a készüléket. Csatlakoztassa az univerzális gumiadaptert a diffúzorhoz, majd csatlakoztassa a hajszárítóhoz : nyomja a helyére, amíg nem rögzül.
- 4 A vékonyabb hajszárítók esetén a diffúzor és a gumiadapter felhelyezése előtt először tegye a vékony fúvóka-gyűrűt a hajszárító fúvókája köré, így az univerzális toldat stabilabban rögzül. Ezután helyezze fel az univerzális toldatot.
- 5 A hajszárító használatához olvassa el a hajszárító gyártójának használati útmutatóját.
- 6 Hajtsa le a fejét, és óvatosan helyezze a hajat a diffúzorba. Hajformázás közben enyhén forgassa a hajszárítót.

🔍 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Hagyja a készüléket kihűlni, mielőtt megtisztítaná és elrakhá.
- Vegye le a hajszárítóról a toldatot, és törölje át az összes felületet egy nedves ruhával.

РУССКИЙ

◆ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Спасибо за покупку нового изделия Remington®.

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку. В инструкции к вашему фену содержится информация о важных мерах безопасности.

✱ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Для достижения лучших результатов всегда используйте низкую скорость и температуру фена.
- Не пользуйтесь насадкой при установленной высокой температуре.
- Продолжительное воздействие высокой температуры может повредить насадку и фен.
- Не оставляйте работающий фен на длительное время или без присмотра.
- Выключите фен, если установленная насадка или сам фен нагреваются или имеют признаки деформации.

🕒 ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Диффузор
- 2 Универсальная резиновая насадка-переходник
- 3 Кольцо для насадок маленького диаметра

🕒 ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Универсальный диффузор для завивки естественных упругих локонов.
- Приподнимает волосы и создает объем и локоны во время сушки.
- Совместим с большинством фенов с универсальным резиновым переходником и кольцом для насадок маленького диаметра.

🕒 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1 Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
- 2 Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
- ✱ Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- 3 Включите устройство в сеть. Установите универсальный резиновый переходник на диффузор, а затем установите его на фене, прижимая его до тех пор, пока он не будет надежно закреплен на своем месте.
- 4 Для фенов с отверстиями меньшего диаметра следует выполнить следующие действия, прежде чем устанавливать на них диффузор и резиновый переходник. Сперва закрепите дополнительное кольцо маленького диаметра на отверстии для подачи воздуха, чтобы обеспечить более надежное крепление универсальной насадки. Затем можно закрепить на нем универсальную насадку.
- 5 Следуйте инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации вашего фена.
- 6 Наклоните голову и аккуратно поместите волосы в чашу диффузора, слегка поворачивая фен по мере укладки.

🕒 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед чисткой и уборкой на хранение дайте насадке остыть.
- Снимите насадку с фена и протрите все поверхности влажной тканью.

TÜRKÇE

◆ KULLANMA KILAVUZU

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve ve onları güvenli bir yerde saklayın.

Kullanmadan önce tüm ambalajları çıkarın.

Önemli emniyet tedbirleri için, saç kurutma cihazınızla birlikte verilen talimatlara başvurun.

* DİKKAT

- En iyi şekillendirme sonucunu almak için her zaman düşük ısı/hız ayarını kullanın.
- Yüksek ısı ayarında kullanmayın.
- Uzun süreli yüksek ısı, aparatta ve saç kurutma cihazında hasar meydana getirebilir.
- Saç kurutma cihazını, çalışır durumdayken veya denetimsiz olarak uzun süre bırakmayın.
- Aparat veya saç kurutma cihazı aşırı ısındığında veya bozulma işaretleri gösterdiğinde cihazı kapatın.

👁️ TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Vigo başlığı
- 2 Evrensel kauçuk adaptör kolu
- 3 İnce ağız halkası

👁️ ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Doğal esnek bukleler için Evrensel Fön Başlığı.
- Kurutma sırasında saçı yükseltir ve hacim ve bukle kazandırır.
- Evrensel kauçuk adaptör ve ince ağız halkası kullanılan çoğu saç kurutma cihazıyla uyum sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

👁️ KULLANIM TALİMATLARI

- 1 Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
- 2 Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarafta tarayın.
- * Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
- 3 Cihazın fişini prize takın. Evrensel kauçuk adaptörünü fön başlığına takın ve ardından, yerine sabitlenene dek iterek saç kurutma makinesine monte edin.
- 4 Daha ince saç kurutma cihazlarında, fön başlığını ve kauçuk adaptörü saç kurutma makinesine takmadan önce. İlk olarak, ek olarak verilen ince ağız halkasını saç kurutma cihazının ağzının çevresine takarak evrensel aparatı daha emniyetli hale getirin. Ardından evrensel aparatı üzerine yerleştirebilirsiniz.
- 5 Saç kurutma cihazınızın kullanımı için, saç kurutma cihazı üreticisinin talimatlarını izleyin.
- 6 Başınızı öne doğru eğin ve saçınızı difüzör çanağına nazikçe yerleştirerek, saç kurutma cihazını saçta vereceğiniz biçime göre yavaş yavaş döndürün.

👁️ TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlik öncesinde ve saklamak üzere kaldırmadan önce, cihaz aparatının soğumasını bekleyin.
- Aparatı saç kurutma cihazından çıkarın ve tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.

ROMANIA

◆ GHID DE UTILIZARE

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat noul dumneavoastră produs Remington®. Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să le păstrați într-un loc sigur pentru consultarea lor viitoare. Înainte de utilizare, înlăturați ambalajul.

Pentru măsuri de siguranță importante, consultați instrucțiunile ce însoțesc uscătorul dvs. de păr.

✱ ATENȚIONARE

- Pentru rezultate optime, folosiți întotdeauna treapta mică de viteză/ căldură.
- Nu folosiți treapta mare de căldură.
- Căldura excesivă prelungită poate deteriora accesoriul și uscătorul de păr.
- Nu lăsați uscătorul de păr în funcțiune mult timp sau fără a-l supraveghea.
- Opriiți uscătorul de păr dacă accesoriul sau uscătorul devin prea fierbinți sau prezintă semne de deformare.

🕒 CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Difuzor
- 2 Tub adaptor universal din cauciuc
- 3 Inel duză subțire

🕒 CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Difuzor universal pe pentru bucle elastice naturale.
- Ridică părul, conferind volum și formând bucle în timpul uscării.
- Este compatibil cu majoritatea uscătoarelor de păr prevăzute cu adaptor universal din cauciuc și inel duză subțire.

🕒 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- 1 Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
 - 2 Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.
- ✱ Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizati in timpul folosirii acestui produs.
- 3 Puneți aparatul în priză. Atașați adaptorul universal din cauciuc la difuzor, apoi atașați-l la uscătorul de păr împingându-l pentru a-l fixa.
 - 4 Pentru uscătoarele de păr mai subțiri, înainte a plasa difuzorul și adaptorul din cauciuc pe uscător. Mai întâi, plasați duza subțire suplimentară în jurul duzei uscătorului pentru a fixa mai bine accesoriul universal. Apoi puteți monta accesoriul universal.
 - 5 Urmați instrucțiunile din manualul de utilizare furnizat de producătorul uscătorului de păr.
 - 6 Stați cu capul în jos și așezați cu grijă părul în difuzor, rotind uscătorul ușor în mână în timpul coafării.
- #### 🕒 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE
- Lăsați accesoriului aparatului să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.
 - Scoateți accesoriul de pe uscătorul de păr și ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ

◆ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το νέο σας προϊόν Remington®. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Πριν από τη χρήση αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας.

Συμβουλευτείτε τις οδηγίες που συνοδεύουν το σεσουάρ για τα σημαντικά μέτρα προφύλαξης.

✱ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Για άριστα αποτελέσματα στο φορμάρισμα πάντα να χρησιμοποιείτε χαμηλή θερμότητα/ταχύτητα.
- Να μην χρησιμοποιείτε την υψηλή θερμότητα.
- Η παρατεταμένη υψηλή θερμότητα μπορεί να προκαλέσει φθορά στο εξάρτημα και στο σεσουάρ.
- Μην αφήνετε το σεσουάρ να δουλεύει για παρατεταμένο χρονικό διάστημα ή όταν δεν το επιτηρείτε.
- Απενεργοποιήστε το σεσουάρ εφόσον το εξάρτημα ή το ίδιο το σεσουάρ υπερθερμανθούν ή εμφανίσουν σημάδια παραμόρφωσης.

🔍 ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Φυσούνα
- 2 Λαστιχένιος αντάπτορας γενικής χρήσης
- 3 Δακτύλιος λεπτού ακροφυσίου

🔍 ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Φυσούνα γενικής χρήσης για φυσικά κυματιστές μπούκλες.
- Δίνει ύψος στα μαλλιά και προσθέτει όγκο και μπούκλες κατά το στέγνωμα.
- Έχει σχεδιαστεί ώστε να προσαρμόζεται στα περισσότερα σεσουάρ με τον λαστιχένιο αντάπτορα γενικής χρήσης και τον δακτύλιο λεπτού ακροφυσίου.

🔍 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- 1 Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
- 2 Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.
- ✱ Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- 3 Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα. Τοποθετήστε τον λαστιχένιο αντάπτορα γενικής χρήσης στη φυσούνα και μετά τοποθετήστε το στο σεσουάρ πιέζοντάς τον μέχρι να κουμπώσει καλά.
- 4 Για πιο λεπτά σεσουάρ, πριν τοποθετήσετε τη φυσούνα και τον λαστιχένιο αντάπτορα στο σεσουάρ, πρώτα τοποθετήστε τον πρόσθετο δακτύλιο λεπτού ακροφυσίου γύρω από το ακροφύσιο του σεσουάρ ώστε να στερεώσετε καλύτερα το εξάρτημα γενικής χρήσης. Μετά μπορείτε να τοποθετήσετε το εξάρτημα γενικής χρήσης.
- 5 Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχει ο κατασκευαστής του σεσουάρ για την χρήση του σεσουάρ σας.
- 6 Γυρίστε ανάποδα το κεφάλι και βάλτε απαλά τα μαλλιά σας μέσα στο στόμιο της φυσούνας περιστρέφοντας το σεσουάρ ενώ φορμάρετε τα μαλλιά.

🔍 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Περιμένετε πρώτα να κρυώσει το εξάρτημα της συσκευής προτού το καθαρίσετε και το μαζέψετε.
- Αφαιρέστε το εξάρτημα από το σεσουάρ και σκουπίστε όλες τις επιφάνειες με ένα νωπό πανί.

SLOVENŠČINA

◆ NAVODILA ZA UPORABO

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

Pomembna varnostna navodila najdete v navodilih za uporabo svojega sušilnika.

✱ POZOR

- Za najboljše rezultate pri oblikovanju vedno uporabljajte nizko temperaturo/hitrost.
- Ne uporabljajte pri visoki temperaturi.
- Dolga uporaba visoke temperature lahko poškoduje nastavek in sušilnik.
- Ne dovolite, da sušilnik za lase obratuje predolgo, prav tako ga ne puščajte brez nadzora.
- Sušilnik izklopite, če se nastavek ali sušilnik segreje ali če kaže znake deformacije.

🔍 KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Difuzor
- 2 Okrogel univerzalni gumijasti vmesnik
- 3 Ozek šobni obroček

🔍 LASTNOSTI IZDELKA

- Univerzalni razpršilnik za naravno prožne kodre.
- Privzdigne lase in jim doda volumen ter jih kodra med sušenjem.
- Zaradi univerzalnega gumijastega vmesnika in ozkega šobnega obročka je primeren za večino sušilnikov.

🔍 NAVODILA ZA UPORABO

- 1 Lase operite in obdelajte z balzamom na običajen način.
- 2 Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.

✱ Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.

- 3 Priključite napravo. Namestite univerzalni gumijasti vmesnik na razpršilnik, nato ga pritisnite na sušilnik, da ga varno pritrdite.
- 4 Preden boste razpršilnik in gumijasti vmesnik namestili na ožji sušilnik, upoštevajte naslednje. Najprej na šobo sušilnika namestite dodatni ozek šobni obroček, tako boste zagotovili boljše prileganje univerzalnega nastavka. Nato lahko pritrdite univerzalni nastavek.
- 5 Upoštevajte proizvajalčeva navodila za uporabo svojega sušilnika.
- 6 Glavo obrnite navzdol in nežno vstavite lase v razpršilnik ter sušilnik med oblikovanjem rahlo obračajte v roki.

🔍 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Preden boste nastavek naprave očistili in shranili, počakajte, da se ohladi.
- Nastavek odstranite s sušilnika in celotno površino obrišite z vlažno krpo.

HRVATSKI JEZIK

◆ KAKO KORISTITI VODIČ

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu.

Otklonite svo pakiranje prije uporabe.

Molimo Vas da pogledate važne sigurnosne mjere u uputama za uporabu priloženim uz sušilo.

✱ OPREZ

- Za najbolje rezultate oblikovanja koristite nisku toplinu/brzinu.
- Nemojte koristiti visoki stupanj topline.
- Produžena uporaba visoke topline može oštetiti nastavak i sušilo.
- Nemojte ostaviti sušilo u radu duže vrijeme ili kad je bez nadzora.
- Isključite sušilo za kosu ako nastavak ili sušilo postanu previše vrući ili ako pokazuju znakove deformiranja.

👁️ GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Difuzor
- 2 Univerzalni gumeni adapter za nastavak
- 3 Tanki prsten na mlaznici za zrak

👁️ KARAKTERISTIKE PROIZVODA

- Univerzalni difuzor za prirodno elastične uvojke.
- Podiže kosu i dodaje volumen i uvojke tokom sušenja.
- Namijenjen za postavljanje na većini sušila uz pomoć univerzalnog gumenog adaptera i tankog prstena na mlaznici za zrak.

👁️ UPUTE ZA UPORABU

- 1 Rutinski operite kosu šamponom i regeneratom.
- 2 Obrišite ručnikom kosu i počesljajte kako bi iscijedili višak vode.
- ✱ Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- 3 Uključite proizvod u strujnu mrežu. Postavite univerzalni gumeni adapter na difuzor i potom ga postavite na sušilo tako što će te ga gurnuti dok se ne pričvrsti.
- 4 Za uža sušila, prije postavljanja difuzora i gumenog adaptera na sušilo, prvo postavite dodatni tanki prsten mlaznice za zrak oko mlaznice sušila kako biste bolje pričvrstili univerzalni nastavak. Nakon toga možete postaviti univerzalni nastavak.
- 5 Za uporabu sušila slijedite upute proizvođača sušila.
- 6 Okrenite glavu naopako i nježno stavite kosu u difuzor, lagano okrećući sušilo dok oblikujete frizuru.

👁️ ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja i čuvanja ostavite nastavak uređaja da se ohladi.
- Skinite nastavak sa sušila i obrišite sve površine vlažnom krpom.

УКРАЇНСЬКА

◆ КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть із нього всі елементи пакування. В інструкції до вашого фена міститься інформація про важливі заходи безпеки.

✳ ОБЕРЕЖНО

- Для досягнення кращих результатів завжди використовуйте низьку робочу швидкість і температуру фена.
- Не користуйтеся насадкою при встановленій високій температурі.
- Висока температура може пошкодити насадку і фен.
- Не залишайте працюючий фен на тривалий час або без нагляду.
- Вимкніть фен, якщо встановлена насадка або сам фен нагріваються чи мають ознаки деформації.

👁 ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Дифузор
- 2 Універсальна гумова насадка-перехідник
- 3 Кільце для насадок маленького діаметра

👁 ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- Універсальний дифузор для завивки природних пружних локонів.
- Піднімає волосся і створює об'єм та локони під час сушіння.
- Сумісний із більшістю фенів з універсальним гумовим перехідником і кільцем для насадок маленького діаметру.

👁 ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- 1 Вимийте та проведіть кондиціонування волосся, як ви це робите зазвичай.
- 2 Висушіть залишки вологи за допомогою рушника та розчешіть волосся.
- ✳ Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
- 3 Підключіть прилад до мережі живлення. Установіть універсальний гумовий перехідник на дифузор, а потім встановіть його на фен, притискаючи його доти, доки він не буде надійно закріплений на своєму місці.
- 4 Для фенів з отворами меншого діаметра слід виконати наведені нижче дії, перш ніж встановлювати на них дифузор і гумовий перехідник. Спершу закріпіть додаткове кільце маленького діаметру на отворі для подачі повітря, щоб забезпечити більш надійне кріплення універсальної насадки. Потім можна закріпити на ньому універсальну насадку.
- 5 Дотримуйтесь інструкцій, наведених у посібнику з експлуатації вашого фена.
- 6 Опустіть голову та обережно помістіть волосся у чашу дифузора, при цьому злегка повертаючи фен і формуючи бажаний стиль зачіски.

👁 ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перед очищенням і прибиранням на зберігання дайте насадці охолонути.
- Зніміть насадку з фена і очистіть поверхню вологою тканиною.



كيفية استخدام الدليل
شكراً لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية
والاحتفاظ بها في مكان آمن.

قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.
يرجى الرجوع إلى التعليمات المرفقة مع المجفف للإجراءات الوقائية الهامة.
تنبيه



- للحصول على أفضل النتائج دائما استخدم حرارة/سرعة منخفضة.
- لا تستخدمه على حرارة عالية.
- فالحرارة العالية لفترة طويلة يمكن أن تؤدي إلى تلف الملحق والمجفف.
- لا تترك مجفف الشعر قيد التشغيل لفترات طويلة أو بدون مراقبة.
- قم بإيقاف مجفف شعر إذا كان الملحق أو المجفف ساخناً جداً أو يظهر به علامات تشويه.

المزايا الرئيسية



الناشر

1

جراب محول عام مطاطي

2

حلقة فوهة رقيقة

3

مزايا المنتج



- ناشر عام لتجعيد الشعر المرن الطبيعي.
- يرفع الشعر ويضيف حجم ويقوم بتجعيد الشعر أثناء التجفيف.
- مصمم لتكبيبه على معظم المجففات باستخدام المحول العام المطاطي وحلقة الفوهة الرقيقة.

تعليمات الاستخدام



- 1 اغسل ورتب شعرك كالمعتاد.
 - 2 قم بإزالة الرطوبة الزائدة بمنشفة ومشط.
 - 3 تحتوي سوانل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
 - 4 قم بتوصيل المنتج بالكهرباء.
قم بربط المحول العام المطاطي بالناشر ثم اربطه بالمجفف وادفعه في مكانه إلى أن يصبح آمناً
 - 5 بالنسبة للمجففات أقل حجماً، قبل وضع الناشر والمحول المطاط على المجفف. ضع أولاً حلقة فوهة رقيقة إضافية حول فوهة المجفف لجعل الملحق العام أكثر أمناً. ثم يمكنك وضع الملحق العام.
 - 6 اتبع تعليمات شركة المجففات لاستخدام المجفف الخاص بك.
أدر رأسك من أعلى لأسفل وضع شعرك برفق في وعاء الناشر مع إدارة المجفف قليلاً وأنت تقوم بالتصفيف.
- التنظيف والصيانة
- دح ملحق الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.
 - أخرج الملحق من المجفف وامسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.

REMINGTON®

GERMANY BENELUX FRANCE ITALY SCANDINAVIA AUSTRIA SWITZERLAND	Central Europe ☎ 00800 / 821 700 821 Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com
SPAIN	902 104 517 (8.00-13.00 h 14.00-17.00 h de lunes a viernes) presat@presat.net
PORTUGAL	800 100 058; (8.30-12.30 h 14.00-18.00 h 2.ª a 6.ª feira) remington@asgaard.pt
MALTA	Tel. +356 21 664488 Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com

UNITED KINGDOM	☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call) Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failsworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk
ČESKÁ REPUBLIKA	☎ Tel. +420 487 754 605 VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, cz.remington-europe.com
IRELAND	☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711 Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
MAGYARORSZÁG	☎ +36 1 347 9007 (10.00 – 14.00 h) Remington Ügyfélszolgálat, ugyfelszolgalat@eu.spectrumbrands.com www.remington.hu
РОССИЯ	☎ Тел. 8 800 100 8011 Импортёр в РФ и организация, уполномоченная на прием претензий от потребителей: ЗАО «Спектрум Брэндс», Россия, 117105, Москва, Варшавское шоссе д.9, стр. 1Б, www.remington-products.ru
POLSKA	☎ Tel.+22 598 0 7 00 Spectrum Brands Poland Sp. z o.o., ul. Bitwy Warszawskiej 1920r. 7a 02-366 Warszawa Fax+22 598 07 01 www.remington-europe.com

TÜRKIYE		Tel. +90 212 659 01 24 Varta Pilleri Ticaret Ltd. Sti., Istoç 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmutbey/ Istanbul, TÜRKIYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com
U.A.E.		Tel. +9714 355 5474 V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com
CROATIA		Tel. +385 13772 644 Singuli d.o.o., Primorska 3, 10000 Zagreb, hr.remington-europe.com
CYPRUS		Tel. +357 24-532220 Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com
ROMANIA		Tel. +40 21 411 92 23 Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com
SLOVENIA		Tel. +386 (0) 1 561 66 30 Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24.Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Crnuce Republika Slovenija, www.remington-europe.com
GREECE		Tel. +30 210 94 10 888 D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com
UKRAINE		Tel. (044)428 65 06, 428 65 55 Авторизований сервісний центр І.Б.С. Сервіс Україна, м. Київ, вул. Глубочицька 53 Електронна адреса: mailbox@ibs-service.info

Model No D52DU

TTaşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA,

Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

14/INT/ D52DU T22-0002014 Version 03/14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479
Ellwangen, Germany

www.remington-europe.com